

Tracer BookSafe Pro

PL

Kasetka na pieniądze
Instrukcja obsługi

EN

Cash box
User manual

CS

Pokladnička na peníze
Návod k použití

SK

Pokladnička na peniaze
Návod na použitie

HU

Pénzkazetta
Használati útmutató

BG

Касета за пари
Ръководство за употреба

LT

Pinigų dėžutė
Naudojimo instrukcija

LV

Naudas kase
Lietošanas pamācība

EE

Rahakarp
Kasutusjuhend

RO

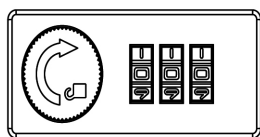
Cutie de bani
Manual de instrucțiuni

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

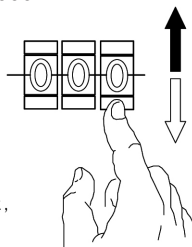
- Sprawdź, czy szafka nie ma uszkodzeń mechanicznych przed montażem.
- Szafka powinna być zamocowana do ściany, podłogi lub mebla o stabilnej konstrukcji.
- Upewnij się, że powierzchnia montażowa jest równa i sucha.
- Stosuj elementy mocujące dostarczone przez producenta lub ich odpowiedniki o tej samej wytrzymałości.
- Podczas wiercenia otworów sprawdź, czy nie przebiegają tam przewody elektryczne, rury lub inne instalacje.
- Po zamocowaniu upewnij się, że szafka jest stabilna i nieruchoma.
- Drzwi powinny się otwierać i zamykać bez oporu.
- Ustaw indywidualny kod PIN składający się z 3 cyfr
- Nie udostępniaj kodu osobom nieupoważnionym.
- Nie mów na głos kodu dostępu.
- Zamontuj sejf w miejscu niewidocznym dla osób postronnych (np. w szafie, za meblem).
- Zawsze zamykaj sejf po użyciu – nie zostawiaj go otwartego bez nadzoru.

KOD DOMYŚLNY:

Uwaga: niezależnie od kodu na zamku, kod domyślny to 000.

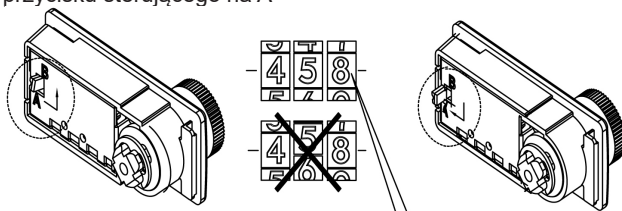


Note: no matter what code it is on the lock, the default code is 000



USTAWIENIE KODU:

- Ustaw przycisk sterowania w pozycji B
- Ustaw kod
- Zmień pozycję przycisku sterującego na A



UTYLIZACJA

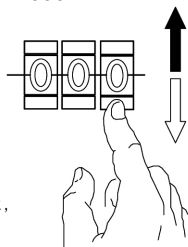
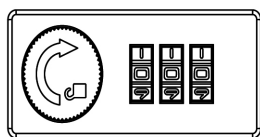
Produkt powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Check the cabinet for mechanical damage before installation.
- The cabinet should be mounted to a wall, floor or piece of furniture with a stable structure.
- Make sure that the mounting surface is level and dry.
- Use the fasteners supplied by the manufacturer or equivalent fasteners of the same strength.
- When drilling holes, check that there are no electrical cables, pipes or other installations in the way.
- After mounting, make sure that the cabinet is stable and immovable.
- The door should open and close without resistance.
- Set an individual 3-digit PIN code
- Do not disclose the code to unauthorised persons.
- Do not say the access code out loud.
- Install the safe in a place that is not visible to unauthorised persons (e.g. in a cupboard, behind furniture).
- Always close the safe after use – do not leave it open unattended.

DEFAULT CODE:

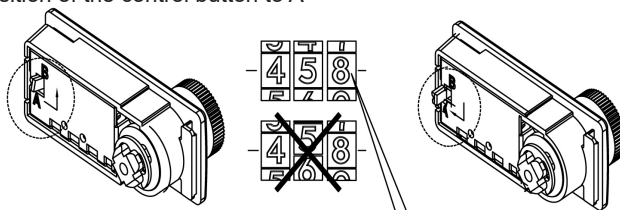
Note: regardless of the code on the lock, the default code is 000.



Note: no matter what code it is on the lock,
the default code is 000

SETTING THE CODE:

- a) Set the control button to position B
- b) Set the code
- c) Change the position of the control button to A

**DISPOSAL**

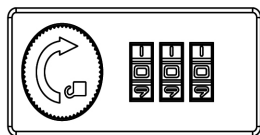
The product should be disposed of in accordance with local regulations for plastic waste.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

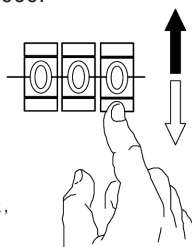
- Před instalací zkontrolujte, zda skříňka není mechanicky poškozená.
- Skříňka by měla být připevněna ke stěně, podlaze nebo nábytku se stabilní konstrukcí.
- Dbejte na to, aby byl montážní povrch rovný a suchý.
- Použijte spojovací materiál dodaný výrobcem nebo ekvivalentní materiál stejné pevnosti.
- Při vrtání otvorů zkontrolujte, zda jimi neprochází elektrické kabely, potrubí nebo jiné instalace.
- Po upevnění se ujistěte, že je skříň stabilní a nehybná.
- Dveře by se měly otvírat a zavírat bez odporu.
- Nastavte individuální třímístný kód PIN.
- Kód nesdělujte neoprávněným osobám.
- Přístupový kód nevyslovujte nahlas.
- Trezor namontujte na místo, které není viditelné pro veřejnost (např. do skříně, za kus nábytku).
- Po použití trezor vždy zamkněte - nenechávejte jej otevřený bez dozoru.

VÝCHOZÍ KÓD:

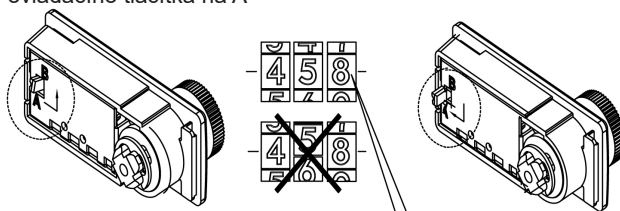
Všimněte si: bez ohledu na kód na zámku je výchozí kód 000.



Note: no matter what code it is on the lock,
the default code is 000

**NASTAVENÍ KÓDU:**

- Nastavte ovládací tlačítko do polohy B.
- Nastavte kód
- Změňte polohu ovládacího tlačítka na A

**DISPOZICE**

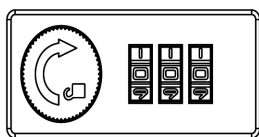
Výrobek by měl být zlikvidován v souladu s místními předpisy o nakládání s plastovým odpadem.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

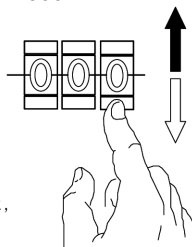
- Pred inštaláciou skrinku skontrolujte, či nie je mechanicky poškodená.
- Skrinka by mala byť pripevnená k stene, podlahe alebo nábytku so stabilnou konštrukciou.
- Uistite sa, že montážny povrch je rovný a suchý.
- Použite upevňovacie prvky dodané výrobcom alebo ekvivalentné prvky s rovnakou pevnosťou.
- Pri vŕtaní otvorov skontrolujte, či cez ne neprechádzajú elektrické káble, potrubia alebo iné inštalácie.
- Po upevnení sa uistite, že je skrinka stabilná a nehybná.
- Dvierka by sa mali otvárať a zatvárať bez odporu.
- Nastavte individuálny 3-miestny kód PIN.
- Kód nezdieľajte s neoprávnenými osobami.
- Prístupový kód nevyslovujte nahlas.
- Trezor namontujte na miesto, ktoré nie je viditeľné pre verejnosť (napr. do skrine, za kus nábytku).
- Po použití trezor vždy uzamknite - nenechávajte ho otvorený bez dozoru.

PREDVOLENÝ KÓD:

Poznámka: bez ohľadu na kód na zámku je predvolený kód 000.

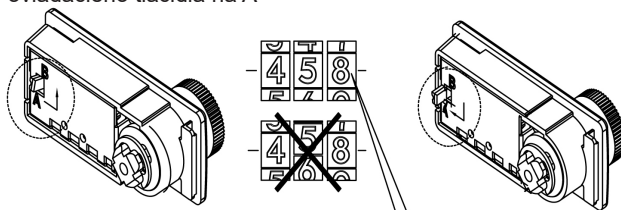


Note: no matter what code it is on the lock, the default code is 000



NASTAVENIE KÓDU:

- Nastavte ovládacie tlačidlo do polohy B
- Nastavte kód
- Zmeňte polohu ovládacieho tlačidla na A



DISPOZÍCIA

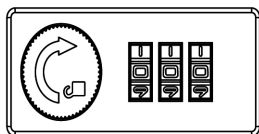
Výrobok by sa mal likvidovať v súlade s miestnymi predpismi o plastovom odpade.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

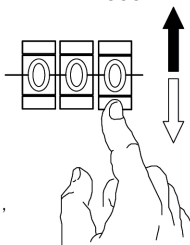
- Telepítés előtt ellenőrizze a szekrényt mechanikai sérülések szempontjából.
- A szekrényt stabil szerkezetű falhoz, padlóhoz vagy bútorhoz kell rögzíteni.
- Ügyeljen arra, hogy a szerelési felület egyenletes és száraz legyen.
- Használja a gyártó által szállított kötőelemeket vagy azonos szilárdságú, egyenértékű kötőelemeket.
- A lyukak fúrásakor ellenőrizze, hogy nem futnak-e át elektromos kábelek, csövek vagy egyéb berendezések.
- A rögzítés után győződjön meg arról, hogy a szekrény stabilan áll.
- Az ajtónak ellenállás nélkül kell nyílnia és záródnia.
- Állítson be egy egyéni 3 számjegyű PIN-kódot.
- Ne ossza meg a kódot illetéktelen személyekkel.
- Ne mondja ki hangosan a hozzáférési kódot.
- Szerelje a széfet olyan helyre, amely nem látható a nyilvánosság számára (pl. szekrénybe, bútor mögé).
- Használat után mindig zárja be a széfet - ne hagyja nyitva felügyelet nélkül.

ALAPÉRTELMEZETT KÓD:

Megjegyzés: a záron lévő kódtól függetlenül az alapértelmezett kód 000.

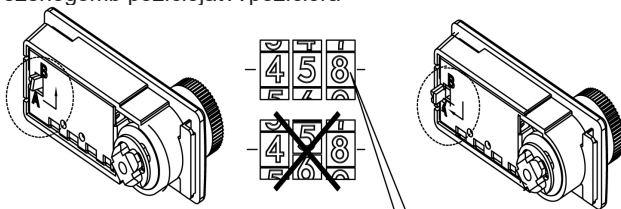


Note: no matter what code it is on the lock, the default code is 000



A KÓD BEÁLLÍTÁSA:

- Állítsa a vezérlőgombot a B állásba.
- Állítsa be a kódot
- Változtassa a vezérlőgomb pozícióját A pozícióra



DISPOSAL

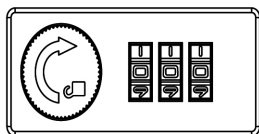
A terméket a helyi műanyag hulladék-előíráásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

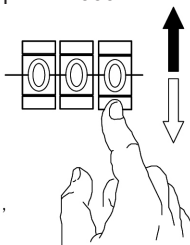
- Преди да монтирате, проверете шкафа за механични повреди.
- Шкафчето трябва да бъде закрепено към стена, под или мебел със стабилна конструкция.
- Уверете се, че монтажната повърхност е равна и суха.
- Използвайте крепежните елементи, доставени от производителя, или еквивалентни със същата здравина.
- Когато пробивате отвори, проверете дали през тях не минават електрически кабели, тръби или други инсталации.
- След фиксирането се уверете, че шкафът е стабилен и неподвижен.
- Вратата трябва да се отваря и затваря без съпротивление.
- Задайте индивидуален 3-цифрен ПИН код.
- Не споделяйте кода с неупълномощени лица.
- Не изричайте кода за достъп на глас.
- Монтирайте сейфа на място, което не е видимо за хората (напр. в шкаф, зад мебел).
- Винаги заключвайте сейфа след употреба - не го оставяйте отворен без надзор.

КОД ПО ПОДРАЗБИРАНЕ:

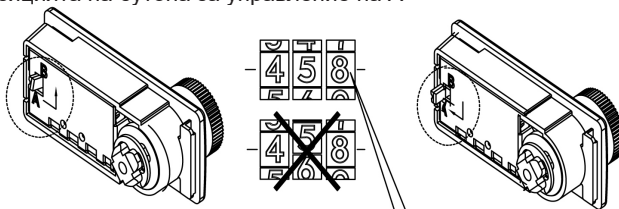
Независимо от кода на ключалката, кодът по подразбиране е 000.



Note: no matter what code it is on the lock, the default code is 000

**ЗАДАВАНЕ НА КОДА:**

- Поставете бутона за управление в положение В
- Задайте кода
- Променете позицията на бутона за управление на А

**РАЗПРОСТРАНЯВАНЕ**

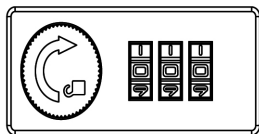
Продуктът трябва да се изхвърля в съответствие с местните разпоредби за пластмасови отпадъци.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

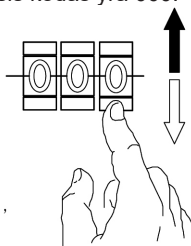
- Prieš montuodami patikrinkite, ar spintelė nėra mechanškai pažeista.
- Spintelė turi būti pritvirtinta prie stabilios konstrukcijos sienos, grindų ar baldų.
- Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra lygus ir sausas.
- Naudokite gamintojo pateiktas tvirtinimo detales arba lygiavertčius tokio pat stiprumo tvirtinimo elementus.
- Gręždami skylės patikrinkite, ar pro jas neina elektros kabeliai, vamzdžiai ar kiti įrenginiai.
- Pritvirtinę įsitikinkite, kad spintelė yra stabili ir nejuda.
- Durelės turi atsidaryti ir užsidaryti be pasipriešinimo.
- Nustatykite individualų 3 skaitmenų PIN kodą.
- Nesidalykite kodu su neįgaliojais asmenimis.
- Prieigos kodo nekalbėkite garsiai.
- Sumontuokite seifą viešai nematomoje vietoje (pvz., spintoje, už baldų).
- Po naudojimo visada užrakinkite seifą - nepalikite jo atidaryto be priežiūros.

NUMATYTASIS KODAS:

Nepriklausomai nuo ant spynos nurodyto kodo, numatytasis kodas yra 000.

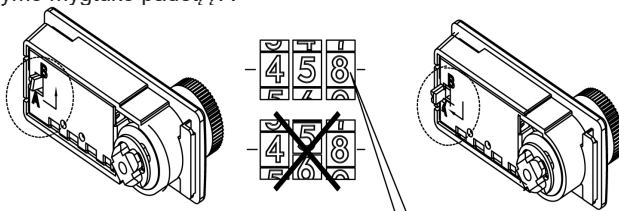


Note: no matter what code it is on the lock,
the default code is 000



KODO NUSTATYMAS:

- Nustatykite valdymo mygtuką į padėtį B
- Nustatykite kodą
- Pakeiskite valdymo mygtuko padėtį į A



IŠDAVIMAS

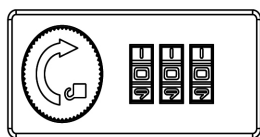
Gaminį reikia šalinti laikantis vietinių plastikų atliekų tvarkymo taisyklių.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

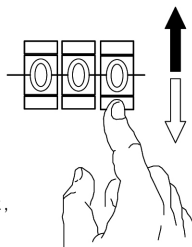
- Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai skapītis nav mehāniski bojāts.
- Skapītis jāpiestiprina pie sienas, grīdas vai mēbelēm ar stabilu konstrukciju.
- Pārliecinieties, ka montāžas virsma ir līdzena un sausa.
- Izmantojiet ražotāja piegādātos stiprinājumus vai līdzvērtīgus stiprinājumus ar tādu pašu stiprību.
- Urbjot caurumus, pārliecinieties, ka caur tiem neved elektrības kabeļi, caurules vai citas instalācijas.
- Pēc nostiprināšanas pārliecinieties, ka skapis ir stabils un nekustīgs.
- Durvīm jāatver un jāaizveras bez pretestības.
- Iestatiet individuālu 3 ciparu PIN kodu.
- Nedalieties ar kodu ar nepiederošām personām.
- Neizrunāji piekļuves kodu skaļi.
- Uzstādi seifu sabiedrībai neredzamā vietā (piemēram, skapī, aiz mēbelēm).
- Pēc lietošanas seifu vienmēr aizslēdziet - neatstāji to atvērtu bez uzraudzības.

NOKLUSĒJUMA KODS:

Neatkarīgi no slēdzenes koda, noklusējuma kods ir 000.

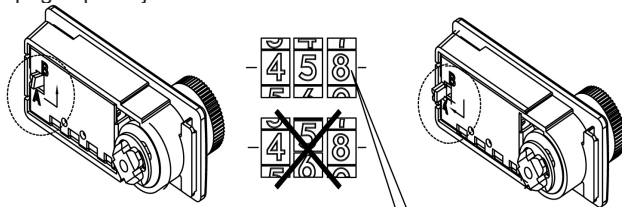


Note: no matter what code it is on the lock, the default code is 000



KODA IESTATĪŠANA:

- Iestatiet vadības pogu pozīcijā B.
- Iestatiet kodu
- mainiet vadības pogas pozīciju uz A.



DISPOSAL

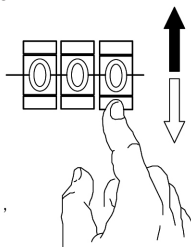
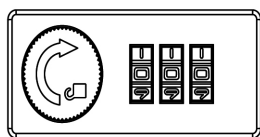
Izstrādājums jāiznīcina saskaņā ar vietējiem plastmasas atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

OHUTUSJUHISED

- Enne paigaldamist kontrollige kapi mehaaniliste vigastuste suhtes.
- Kapi tuleb kinnitada stabiilse konstruktsiooniga seina, pörandi või mööbli külge.
- Veenduge, et paigalduspind oleks tasane ja kuiv.
- Kasutage tootja poolt tarnitud kinnitusvahendeid või samaväärseid sama tugevusega kinnitusvahendeid.
- Aukude puurimisel kontrollige, et sealt ei jookseks läbi elektrijuhtmeid, torusid või muid paigaldusi.
- Pärast kinnitamist veenduge, et kapp on stabiilne ja paigal.
- Uks peab avanema ja sulguma ilma vastupanuta.
- Seadistage individuaalne 3-kohaline PIN-kood.
- Ärge jagage koodi volitamata isikutega.
- Ärge õelge juurdepääsu koodi valjusti välja.
- Paigaldage seif avalikkusele nähtamatusse kohta (nt kappi, mööbli taha).
- Lukustage seif alati pärast kasutamist - ärge jätke seda järelvalveta avatuks.

VAIKIMISI KOOD:

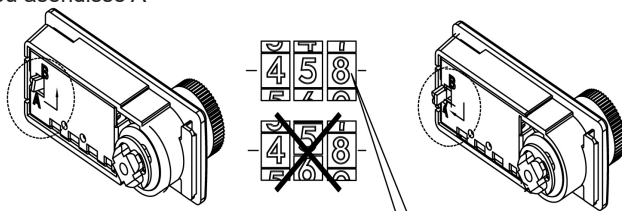
Märkus: olenemata lukul olevast koodist on vaikekood 000.



Note: no matter what code it is on the lock,
the default code is 000

KOODI SEADISTAMINE:

- Seadke juhtnupp asendisse B.
- Seadistage kood
- Muutke juhtnupu asendisse A

**JÄÄTMINE**

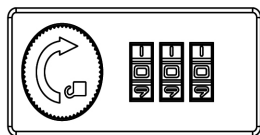
Toode tuleb hävitada vastavalt kohalikele plastijäätmeid käsitlevatele eeskirjadele.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

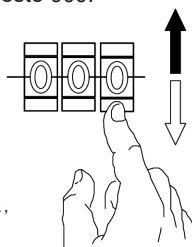
- Înainte de instalare, verificați dacă dulapul prezintă deteriorări mecanice.
- Dulapul trebuie fixat pe un perete, podea sau mobilier cu o structură stabilă.
- Asigurați-vă că suprafața de montare este plană și uscată.
- Utilizați elementele de fixare furnizate de producător sau echivalente cu aceeași rezistență.
- Atunci când faceți găuri, verificați să nu treacă cabluri electrice, țevi sau alte instalații.
- După fixare, asigurați-vă că dulapul este stabil și staționar.
- Ușa trebuie să se deschidă și să se închidă fără rezistență.
- Setați un cod PIN individual din 3 cifre.
- Nu partajați codul cu persoane neautorizate.
- Nu roștiți codul de acces cu voce tare.
- Montați seiful într-un loc nevizibil pentru public (de exemplu, într-un dulap, în spatele unei piese de mobilier).
- Încuiați întotdeauna seiful după utilizare - nu îl lăsați deschis nesupravegheat.

CODUL IMPLICIT:

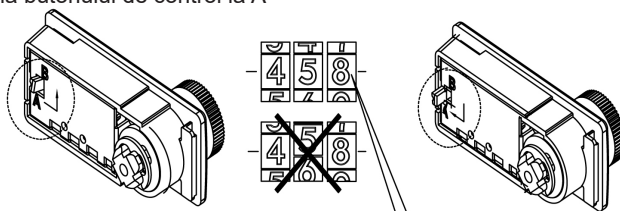
Notă: indiferent de codul de pe încuietoare, codul implicit este 000.



Note: no matter what code it is on the lock,
the default code is 000

**SETAREA CODULUI:**

- Setați butonul de control pe poziția B
- Setați codul
- Modificați poziția butonului de control la A

**ELIMINARE**

Produsul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile din plastic.



Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00